

## Presentación

### *Presentation*

Francisco Beltrán Lloris 

Carlos Jordán Cólera 

M<sup>a</sup> José Estarán Tolosa 

Ignacio Simón Cornago 

Este vigésimo primer volumen de la revista *Palaeohispanica* recoge las actas del XIII Colóquio sobre *línguas e culturas paleo-hispânicas* celebrado en las localidades portuguesas de Loulé y Amodôvar, entre los días 23 y 26 de octubre de 2019, hace poco más de dos años. Eran todavía otros tiempos, tiempos ‘normales’ de viajes y reuniones sin restricciones, apenas un mes antes de que se iniciara la pandemia del coronavirus 19 cuyos efectos en el momento de escribir estas líneas —julio de 2021— todavía se dejan sentir crudamente en buena parte del mundo.

Como es habitual en los coloquios paleohispánicos, las lenguas y culturas epigráficas de la región que hospedó la reunión, la del Sudoeste y la lusitana, fueron objeto de una atención preferente. Así, tras el vibrante discurso inaugural pronunciado por José d’Encarnação, las dos primeras sesiones se consagraron a ese periodo inicial de la epigrafía hispana, apasionante y repleto aún de incertidumbres, que se desarrolla en el Sudoeste peninsular en el que se concibe la escritura paleohispánica —no más tarde del siglo VII a. E.— y se utiliza, precocísimamente, en soportes monumentales durante un par de siglos para desaparecer después casi por completo a partir del siglo IV a. E. En dichas primeras sesiones fueron abordadas las estelas del Sudoeste —y sus predecesoras anepígrafas del occidente hispano—, los novedosos hallazgos fenicios de la costa atlántica portuguesa así como la toponimia y la lengua del Sudoeste. Otra sesión fue consagrada a la lengua y las inscripciones lusitanas



que conforman el otro episodio principal de la paleohispanística sudoccidental, particular también —y, además, tardío—, marcado por el recurso al alfabeto latino y por el empleo de la lengua local exclusivamente en mensajes religiosos, ya en plena fase de latinización. El congreso concluyó con un desplazamiento a la localidad alentejana de Almodôvar, para visitar el Museu da Escrita do Sudoeste, donde los asistentes pudieron examinar algunas de las estelas inscritas de la región. Las tres sesiones restantes se ocuparon de los demás ámbitos paleohispánicos —celtibérico, ibérico y vascónico-aquitano— con particular atención a las monedas así como a temáticas más transversales de tipo arqueológico o relacionadas con la latinización y el bilingüismo. El detalle de las intervenciones y de sus autores se puede examinar en el Programa del Coloquio: todas las contribuciones que conforman este volumen fueron aceptadas previa su correspondiente revisión por pares.

Una sesión especial, recogida también en estas actas, fue consagrada a recordar al maestro, colega y amigo, Javier de Hoz, uno de los fundadores de la paleohispanística y presidente del Comité Internacional de los Coloquios, fallecido apenas unos meses antes (12 de enero de 2019). En el homenaje al prof. De Hoz tomaron la palabra Joaquín Gorrochategui, José d'Encarnação, José Antonio Correa, Francisco Beltrán, Eugenio Luján y M<sup>a</sup> Paz García-Bellido.

Además de las visitas a museos —Loulé y Amodôvar— y yacimientos arqueológicos —Mesas do Castelinho—, durante el coloquio se llevó a cabo la presentación de varios libros recientemente aparecidos, particularmente relevantes para nuestra disciplina como son los volúmenes VI y V.2 de los *Monumenta linguarum Hispanicarum*, el primero dedicado a la toponimia hispana, obra póstuma de nuestro maestro Jürgen Untermann, editada por Michael Koch, Javier de Hoz y Joaquín Gorrochategui, con la colaboración de Ignacio Simón; y el otro volumen, obra de Noemí Moncunill y Javier Velaza, consagrado al léxico de las inscripciones ibéricas. Se presentó también la primera síntesis colectiva sobre la paleohispanística publicada en inglés, con Alejandro G. Sinner y Javier Velaza como editores.

El día 24 de octubre, como es preceptivo, se celebró la Reunión del *Comité Internacional de los Coloquios sobre lenguas y culturas paleohispánicas*.<sup>1</sup>

---

1 Asistieron, nombrados por orden alfabético, Francisco Beltrán, José Antonio Correa, José d'Encarnação, Joaquín Gorrochategui, Amílcar Guerra y Javier Velaza, así como Eugenio Luján, designado como nuevo miembro del Comité durante la reunión. Excusaron su asistencia Martín Almagro-Gorbea, Xaverio Ballester, Michael Koch, Pierre Moret, Philine Kalb, Thomas Schattner y Francisco Villar.

Dos fueron los asuntos más relevantes tratados en la misma. Uno, la elección del Presidente del Comité, puesto vacante desde el fallecimiento del añorado Javier de Hoz, que recayó por unanimidad en Joaquín Gorrochategui. Y el otro, la determinación de la sede del próximo coloquio, el décimo cuarto de la serie, que, a propuesta de Coline Ruiz Darasse, se decidió que fuera Burdeos y que fuera organizado por el centro Ausonius de la Universidad de Bordeaux Montaigne. De esta manera Francia se incorpora a los tres países en los que consecutivamente venían celebrándose los coloquios, España, Alemania y Portugal, con la esperanza de que la reunión pueda desarrollarse de manera presencial, aunque también está previsto que sea retransmitida en streaming, entre los días 25 y 27 de octubre de 2021. Se confirmó igualmente la decisión de que el XV Coloquio tenga lugar en Madrid en 2024, bajo los auspicios de Eugenio Luján, conmemorando el cincuentenario de la existencia de estas reuniones iniciadas en Salamanca en 1974 bajo la dirección de Francisco Jordá, Javier de Hoz y Luis Michelena.<sup>2</sup>

Solo resta el capítulo de agradecimientos para todas las instituciones que hicieron posible la celebración del coloquio, en particular, el Museu Municipal así como la Câmara Municipal de Loulé, presidida por D. Vítor Aleixo, y UNIARQ (Centro de Arqueologia da Universidade de Lisboa) con el apoyo de los Centros de Estudos em Arqueologia, Artes e Ciências do Património (Universidade de Coimbra, Campo Arqueológico de Mértola y Universidade do Algarve) y del Município de Almodôvar, presidido por António Bota. Y una mención especial para los organizadores locales del coloquio, particularmente el prof. Amílcar Guerra y el prof. J. d'Encarnação y en Loulé, los drs. Dália Paulo, Ana Rosa Sousa y Rui Almeida.

Un agradecimiento particular merecen los municipios de Loulé y Almodôvar, y el Proyecto de Investigación del Ministerio de Ciencia e Innovación (FFI2015-63981-C3-1-P): “Lenguas y Onomástica indígenas de Hispania y Galia”, dirigido por Joaquín Gorrochategui, por su contribución a la financiación de las actas así como nuestro patrocinador habitual la Institución Fernando el Católico de la Diputación Provincial de Zaragoza que desde hace veintiún años viene editando nuestra revista.

---

2 I, Salamanca (1974); II, Tübingen (1976); III, Lisboa (1980); IV, Vitoria (1985); V, Köln (1989); VI, Coimbra (1994); VII, Zaragoza (1997); VIII, Salamanca (1999); IX, Barcelona (2004); X, Lisboa (2009); XI, Valencia (2012); XII, Giessen (2016); XIII, Loulé (2019).